

# 走向新世纪的宁波教育

NINGBO EDUCATION TOWARDS THE NEW CENTURY

宁波市教育委员会  
NINGBO EDUCATIONAL COMMISSION

2000.9

宁波大学

# 李岚清副总理 视察宁波教育

Vice-premier Li Lanqing  
inspects Ningbo education



市委书记黄兴国向李副总理汇报高教园区规划情况

Huang Xingguo, secretary of the municipal Communist Party, reports to Vice-premier Li Lanqing on the programme of Higher Education Zone.



市委副书记徐福宁(左二)、市政府副市长盛昌黎(左一)在汇报会上

Xu Funing, deputy secretary of the municipal Communist Party and Sheng Changli, vice mayor of the municipal government at the report-back meeting.

国家教育部部长陈至立(右三) 省委书记张德江(右二) 省长柴松岳(左一) 市长张蔚文(左四) 等领导在会上

Chen Zhili, Minister of Education, Zhang Dejiang, secretary of the provincial Communist Party, Chai Songyue, governor of the provincial government, Zhang Weiwen, mayor of the municipal government and other leaders at the meeting.





## 前言

宁波素称“文教之邦”，教育源远流长，常盛不衰，唐设“州学”，宋置“书院”，近代率先兴学堂、创“女校”，人文荟萃，贤哲辈出。

新中国成立后，宁波教育事业迅速发展。近年来，随着“科教兴市”战略的深入实施和教育改革的不断深入，全市各类教育蓬勃发展，教育结构日趋合理，教育质量不断提高，教育规模逐步扩大。全市现有各级各类学校 3727 所。其中普通高校和高等职业技术学院 8 所，成人高等院校 3 所，各类中专及技校 61 所，职业高中 103 所，普通中小学校 1521 所，特殊教育学校 7 所，幼儿园 2024 余所，在校生 95 万余人。全市教职工 5.7 万人，其中专任教师 4.6 万人，小学、初中、普通高中专任教师学历合格率分别为 97.4%、94.1%、82.6%。全市初中毕业生升高中段的比例居全省前茅，1999 年有 1 万余名高中毕业生升入高等院校。1995 年 5 月，全市 11 个县（市、区）在全省率先通过省政府“两基”验收，旋即启动了以创建“两高”、“教育强镇（县）”和示范性学校为主的教育现代化工程。至 1999 年底，海曙区、镇海区、慈溪市、余姚市、鄞县 5 个县（市、区）成为浙江省首批教育强县（市、区），62 个镇进入省教育强镇行列，省级以上示范性学校 130 所。

改革开放以来，港澳台同胞和海外侨胞纷纷回故里探亲观光。他们热爱祖国，情系家乡，为繁荣教育、造福后代，慷慨捐资近 3 亿多人民币，助建了 200 个左右教育项目，贡献卓著。

科教兴市、教育领先。宁波教育正满怀信心地朝着现代化目标阔步前进。



## PREFACE



市教委党委书记、主任华长慧(中) 副书记、副主任黄士力(右三) 副书记李德芳(左二) 副主任陈大申(右二) 沈剑光(左一) 助理巡视员王翊士(左三) 党委委员张骏伯(右一) 在研究工作

Hua Changhui, Secretary of the Party Committee, Director of Ningbo Educational Commission, Huang Shili, Deputy Secretary of the Party Committee, Vice Director of Ningbo Educational Commission, Li Defang, Deputy Secretary of Ningbo Educational Commission, Chen Dashen and Shen Jianguang, Vice Directors of Ningbo Educational Commission, Wang Yishi, Assistant Inspector and Zhang Junbo, Member of the Party Committee, are at work.

higher learning, 61 secondary specialized schools and technical schools, 103 vocational high schools, 1,521 comprehensive middle schools and primary schools, seventeen of which have become key middle schools of Zhejiang Province, seven schools in special education and more than 2,024 kindergartens, which accommodate over 950,000 students. There are 57,000 teaching and administrative staffs, among whom are 46,000 full-time teachers. The rates of qualified full-time teachers in primary, junior and senior schools have reached 97.4 percent, 94.1 percent and 82.6 percent respectively. The rate of students graduating from junior middle schools up to high schools in Ningbo is No. 1 of Zhejiang Province. In 1999, more than 10,000 high school graduates were enrolled as college students. After 11 counties were checked "liang ji" (generally popularizing 9-year compulsory education and eliminating young and mature illiterates at a high standard) by the provincial government in May 1995, Ningbo started the projects of modernization of education which mainly depended on "liang gao" (popularizing 9-year compulsory education and eliminating young and mature illiterates at a high standard), powerful towns (counties) in education and demonstrative schools. By the end of 1999, Haishu District, Zhenhai District, Cixi City, Yuyao City and Yin County had become the first group of powerful counties (cities, districts) in education in Zhejiang Province with 62 powerful towns in education in Zhejiang and 130 demonstrative schools at provincial level or above.

Since Ningbo was declared open to the outside, compatriots from Taiwan, Hongkong and Macao and the overseas Chinese of Ningbo origin have been to their native places for a visit. They love and show deep concern for the welfare of their homeland. In order to develop education and benefit future generations, some of them have made donations and run schools. Their contributions to education are really conspicuous.

The development of Ningbo depends on technology and education with the education in the lead. Ningbo education is heading for the goal of modernization with confidence.

Ningbo is generally known as "a state of culture and education". Its education goes back to ancient times. Schools known as "zhouxue" came into existence as early as the Tang Dynasty (618-907) and "shuyuan" in the Song Dynasty (960--1127). In modern times, Ningbo established schools known as "xuetang" and set up "nuxiao" (a school for girls) earlier than other places. Ningbo is a port city with many distinguished figures and wise, able persons.

Since the foundation of New China, Ningbo's education has been developing rapidly. In recent years, with the further carrying out of the strategy Development of Ningbo Depends on Technology and Education and the educational reforms, education of different kinds has been growing and flourishing. The educational structure has become reasonable and quality of education has been improved steadily with the form of management expanded. At the present time, there are 3,727 schools of different kinds at different levels, including 8 institutions of higher learning and vocational and technical colleges, 3 adult institutes of





## 目 录

宁波市科教兴市大会掠影	封二
李岚清副总理视察宁波教育	1
前言	2-3
高等教育	6-12
基础教育	13-31
普通高中	13-19
义务教育	20-27
幼儿教育	28-29
特殊教育	30-31
职业教育	32-39
成人教育	40-45
社会力量办学	46-48
艺教春雨育艳葩	封三
青山秀水中的慈湖中学	封底

### 编 委

主 编: 华长慧  
副 主 编: 黄士力 李德芳  
陈大申 沈剑光  
责任编辑: 王德尧  
封面题词: 项秉炎  
文 字: 鲁焕清 汪鹤飞等  
翻 译: 项 导 项性定  
设 计: 张铁钧  
摄 影: 潘行正 余德富  
潘前波等  
制 作: 袁佩良  
  
承 办: 多雅摄影图片公司



我市重视德育工作，建设了一批有特色的德育基地，今年又在奉化市滕头村建立了学生社会实践基地。

The city pays great attention to the moral education and has built many moral education bases. Another students' social practice base has been built at Dengduo Village, Fenghua City this year.



我市1985年恢复教育督导工作，1998年，宁波市人民政府教育督导室被教育部、中国中小学幼儿教师（教育）奖励基金会评为全国教育督导先进集体。今年四月，全国教育督导工作会议在我市召开。

The city resumes the work of educational supervision in 1985. In 1998, the Ningbo Municipal People's Government Educational Supervision Office was awarded the national educational supervision advanced collective by the Ministry of Education and the Chinese Reward Foundation for infants, primary and middle school teachers. The state educational supervision conference was held in our city in April this year.



宁波市教育工会围绕中心，服务大局，突出维护，狠抓基层，坚定不移地贯彻落实党的全心全意依靠工人阶级根本指导方针，狠抓以教代会为基本渠道的学校民主管理制度建设和师德教育，努力维护广大教职工的合法权益，把学校基层工会建设成民主的、温馨的“教职工之家”。

Ningbo Municipal Educational Trade Union unwaveringly carries out the guiding policy of the Party's relying on the working class whole-heartedly. Its work is based on the Party's central work, serving the overall situation, laying emphasis on the safeguarding and grasping the grass-roots in a down-to-earth way. It lays emphasis on the building of the democratic management system, teachers' moral education and safeguards the lawful interests of the broad teachers and staff. In this way, the trade union at the school level has become the democratic and lovely "home of teachers and staff".



我市教育科研坚持理论和实践相结合、普及和提高相结合的原则，紧紧围绕我市教育改革和发展中的重大问题，开展课题研究，取得了显著成绩。其中“宁波教育发展战略研究”获中国教育学会优秀论文三等奖，“宁波市农村小学整体优化教育实验”获全国首届教育科学优秀论文一等奖。图为《创新教育百例、创新教育百忌》首发式，中央教科所所长阎立钦（左四）应邀参加。

Closely centred round the important problems in the city's educational reform and development, the city's educational scientific research insists on the principle of the combination between theory and practice and between popularity and improvement, carries out the topic research and has made remarkable achievements. "Research on the strategy on Ningbo's educational development" won the second title of excellent theses in China Education Society and "Making better the overall school management of primary school education in the rural areas" won the first prize among the first national educational and teaching theses. The picture shows the ceremony of the first publication of "One Hundred Examples in Creative Education One Hundred Taboos in Creative Education". Yan Liqin, head of the Central Educational Research Institute, attended the ceremony.



我市重视师资队伍建设，通过特级教师带徒、考核确认教授级待遇的中学高级教师和评选名教师等方法，促进全市教师队伍整体素质的提高。目前，全市小学专科学历以上教师占22.8%，初中教师本科学历以上占26.1%，小学高级职务以上教师占33%，中学具有高级职务的教师占6.1%，特级教师57人，享受正教授级待遇的中学高级教师21人，省教坛新秀82人，教师中坚86人，市教坛新秀861人，高等院校中具有副高职务以上的占30%。基本形成了一支政治业务素质精良、数量适当、结构合理、相对稳定的教师队伍。

The city attaches great importance to the building of teachers. It has greatly improved the all-round quality of the teachers by teachers of a special classification coaching their apprentices, acknowledging the senior middle school teachers, who enjoy the privileges of professors through checking and selecting famous teachers. At present, the rate of primary school teachers reaching specialized course reaches 22.8 percent and junior middle school teachers reaching undergraduate course reaches 26.1 percent. The rate of primary school teachers with the high-ranking title reaches 33 percent and the middle school teachers 6.1 percent and the rate of the teachers in colleges and universities with the title of associate professor or above reaches 30 percent. There are now 57 teachers of a special classification, 21 high-ranking middle school teachers, who enjoy the privileges of professors, 82 excellent young teachers at provincial level, 86 backbone teachers and 861 excellent young teachers at municipal level. Thus a batch of teachers having good quality in politics and profession, proper number, reasonable structure and comparative steadiness has come into being.

# 高等教育



在市委、市政府的领导下，我市高教事业发展迅猛。现有在甬各类高等院校11所，普通高校全日制在校生16831人，其中硕士研究生10人、本科生7689人、专科生9132人。2000年秋季招生（不含成教生）14132人。全市高校已建成3个硕士点，2个省重点学科，4个市重点学科，1个省重点实验室，5个市级重点实验室。市属高校有专任教师1315名，其中教授86名，副教授315名。计划到2003年，高等教育毛入学率超过15%，全日制在校生达到50000人左右，基本实现高等教育大众化。2005年，高等教育毛入学率将达到25%。

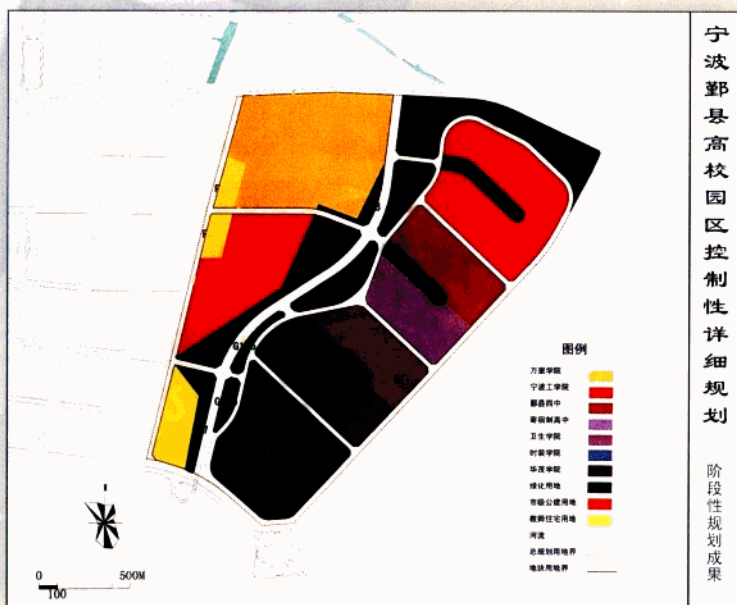
为加快发展宁波高等教育，1999年市科教兴市大会决定兴建高教园区，其中宁波市（鄞县）高教园区，占地4平方公里，可以容纳50000学生。按照“主体开放性、功能多重性、资源共享性、后勤社会化、信息网络化、管理法制化”的原则建设，预计到2002年底初步建成。

Under the leadership of the Communist Party Committee and the municipal government, the higher education in Ningbo has developed rapidly. In the municipality, there are at present 11 institutions of higher learning of different kinds, which accommodate 16,831 students including 10 graduate students for a Master's degree, 7,689 graduates and 9,132 junior college graduates. In the fall of 2000, 14,132 students will be enrolled to institutions of higher learning (excluding students of adult education). Three centres have been authorized to confer the MA degree and there have been two priority fields of study of Zhejiang Province, four of Ningbo, one key laboratory of the province and five of Ningbo. The institutions of higher education under the municipality have 1,315 full-time teachers including 86 professors and 315 associate professors. According to the goal of Ningbo's higher educational development, in 2003, the rate of enrollment to institutions of higher learning will be estimated 15 percent with about 50,000 full-time students and Ningbo will set its realization of popularity of higher education. In 2005, the rate will be estimated 25 percent.

In order to develop the higher education of Ningbo rapidly, Higher Education Zone was decided to be established in the meeting "Development of Ningbo Depends on Technology and Education" last year. One of them is Ningbo (Ying County) Higher Education Zone. The zone will cover an area of 4 square kilometres with 50,000 students. It will be initially founded at the end of the year 2002 with the principle of "main part opening, multi-functioning resource sharing and socialization of rear service, network of information, institutionlization of management."

高教园区规划图

A programme sketch of Ningbo Higher Education Zone.



宁波鄞县高校园区控制性详细规划

阶段性规划成果



市委主持研讨高教园区建设工作。市委黄兴国书记(左三)在会上强调:建设高教园区要“一号工程”,一路绿灯、特事特办、合规合法”。市委副书记、高教园区规划建设领导小组组长徐福宁(左二)出席。

The municipal Communist Party Committee holds a meeting to discuss the construction of Higher Education Zone. At the meeting, Huang Xingguo emphasizes that the construction of Higher Education Zone must be "No.1 project", all-the-way green lights, special things done in a special way and regulatory and lawful. Xu Funing, deputy secretary of the municipal Communist Party committee and head of the leading group of Planning and Construction of Higher Education Zone, is present at the meeting.



市长张蔚文在项目签约仪式上讲话

Zhang Weiwu, major of the municipal government, speaks at the signing ceremony of the project.

项目签约仪式

The signing ceremony of the project.





## 宁波大学

宁波大学是一所综合性大学,是浙江省重点建设高校之一。1986年由已故香港环球航运集团名誉主席包玉刚先生率先捐资创立。邓小平同志为学校亲笔题写校名,江泽民同志为学校题词。

学校设有18个学院,41个本科专业,3个硕士点,教授、副教授等高级职务人员400余人。

学校重视学科建设、科学研究和国际合作办学,已形成工程力学等10多个有区域特色的省、市两级重点和重点扶植学科;建有冲击与安全工程等省、市两级重点实验室;拥有近30个科研机构,承担着来自国家、省、市各级政府、基金会和企业的各种科学、技术、经济、法律等方面的研究和咨询课题,学校与加拿大麦吉尔大学等国外大学建有正式校际交流合作关系。

宁波大学,将努力扩大办学规模,提高办学质量和办学层次,朝着教学科研型大学的目标迈进。

Ningbo University, a comprehensive university, is one of the key universities of Zhejiang Province. It was donated and founded initially by Sir Yuekong Pao, chairman of the world-wide Shipping Group in Hongkong in 1986. Deng Xiaoping inscribed personally "Ningbo Da Xue" (Ningbo University) and Jiang Zeming wrote an inscription.

The university has 18 colleges, offering 41 specialities for undergraduates course with 3 centres authorized to confer MA degrees and some 400 staffs with senior qualifications including professors and associate professors.

The university attaches great importance to the construction of majors and scientific research, working on over ten majors with regional features such as engineering mechanics, which has been propped up by Zhejiang Province and Ningbo municipality. In addition, the university has Shock and Security Engineering Lab, which is key laboratories of the province and municipality. There are also nearly 30 scientific research institutes undertaking different kinds of researches and assigned topics in fields of science, technology, economy and law from governments, foundation or enterprises of at state, provincial or other levels.

The university has established academic relations with universities and research institutes and has drawn up co-operative exchange programs with McGill University in Canada and six other universities and institutes in England, France, America and Sweden.

On the basis of present standard, Ningbo University will make further efforts to expand the form of school management, improve the quality and standard of education and march towards the goal of a university with its teaching and scientific research as its feature in giant strides.



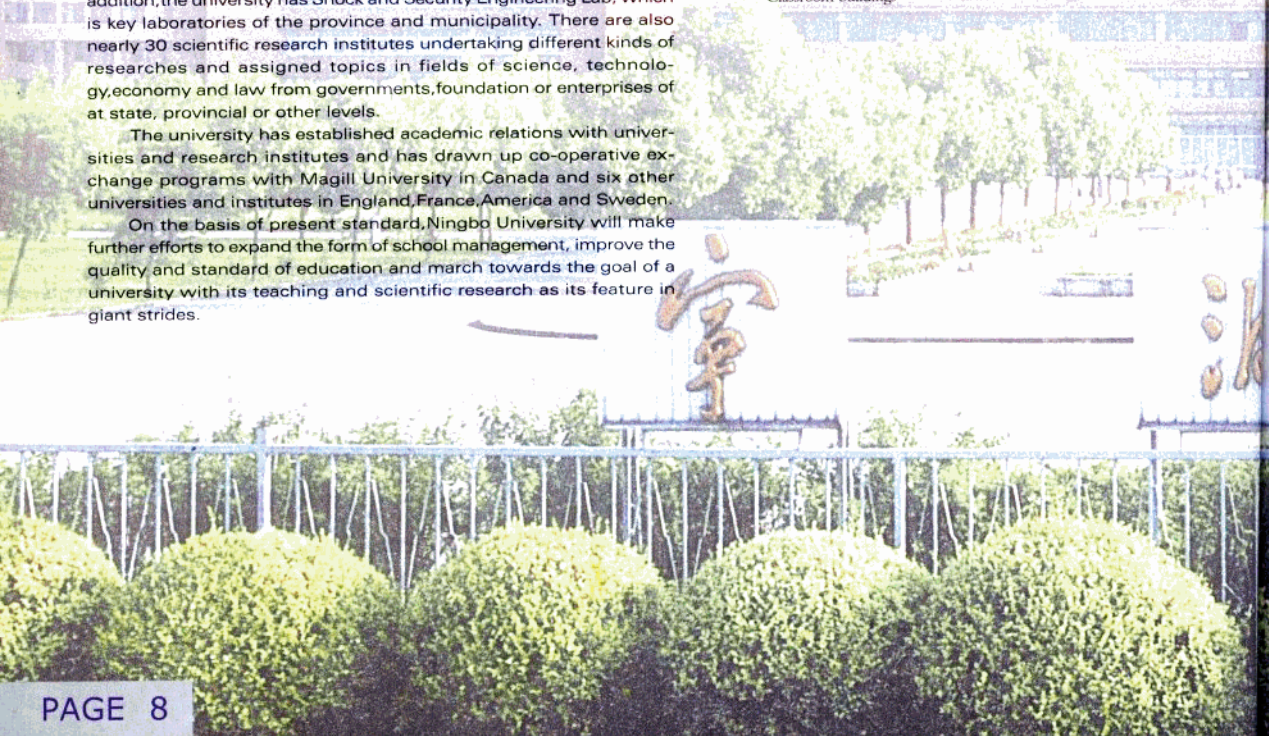
中科院院士严陆光校长在工作

Headmaster Yan Luguang, academician of the Chinese Sciences Academy, at work.



包氏教学楼群

Classroom buildings







学校聘请了一批海内外著名学者担任顾问和客座教授  
图为外籍教师在讲课

The university engages a group of famous scholars both at home and abroad as advisors and visiting professors. Foreign teacher giving a lecture.



博士生在做实验

Doctorial students making experiments.



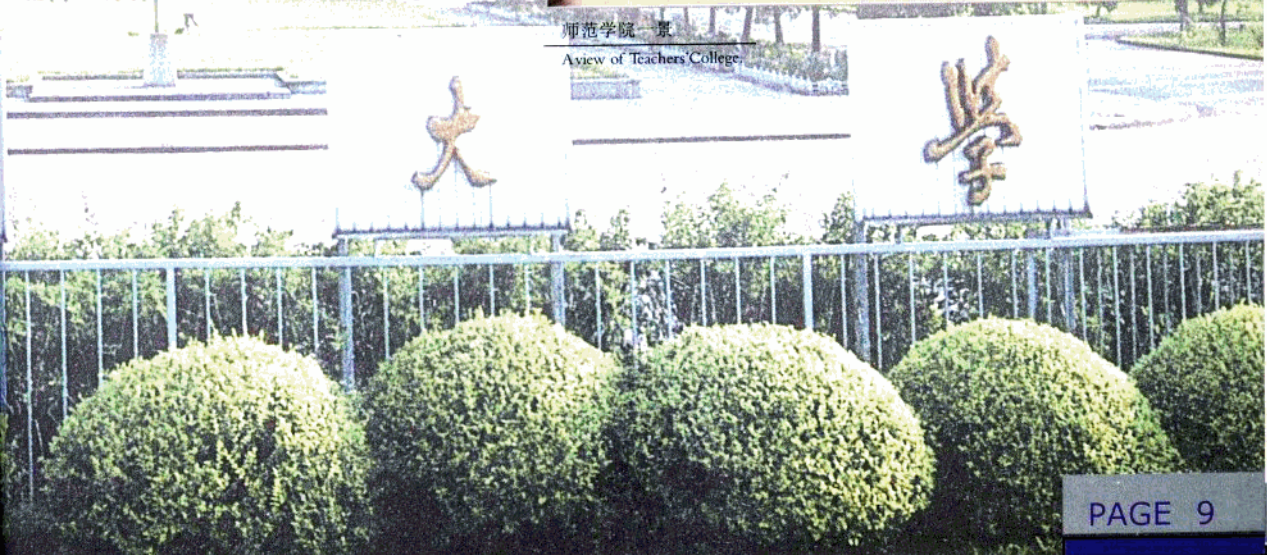
全国体育大会中国式摔跤比赛在体育馆内举行

Gymnasium The wrestling contest of Chinese type of the National Sports Meet held here.



师范学院一景

Aviow of Teachers' College





浙江万里学院



Zhejiang Wanli College

浙江万里学院是国立自费的省属普通高校，现有建筑面积21万余平方米，在校生5200余名。学校设10个系，5个本科专业，36个专科专业和专业方向。现有教职工500余人，其中具有教授职称的36人，副教授以上职称的100余人。学院全面实施学分制管理，采取弹性学制。数年后将建成具有万人规模、学科门类比较齐全的新型综合性大学。

Zhejiang Wanli College is a state-run provincial common college at its own expense, with an architectural area of more than 210,000 square metres, which accommodates over 5,200 students. It has ten departments, 5 specialities for undergraduates course, 36 specialities for junior college course and has over 500 staffs with 36 professors and 100 associate professors or above. The college adopts the management of credit system in an all-round way and flexible length of schooling. In a few years it will become a new-type university with comparatively complete branches of learning, which will accommodate 10,000 students.



校景

View of the college

EDA 实验室

EDA lab



生物研究所农产品加工实验室

A processing lab of agricultural products under Biological Research Institute.



教学大楼  
Classroom building



## 宁波高等专科学校

省校同文明建设学校

Ningbo Specialized College

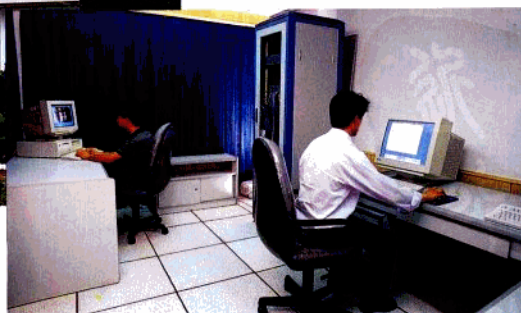
Provincial campus civilization cultivation college

数控加工实验室

Digital control processing lab



完备的卫星接收设备  
Satellite receiving equipment



## Ningbo TV University

宁  
波  
电  
视  
大  
学





宁波教育学院

Ningbo College of Education



宁波服装职业技术学院

模特专业学生在表演

The students of model profession of Ningbo Clothing Vocational Technical College at performance



宁波职业技术学院

Ningbo Vocational Technical College

宁波工商职业技术学院

Ningbo Industrial and Commercial Vocational Technical College



我市基础教育认真贯彻党的教育方针,全面实施素质教育,在巩固、提高普及义务教育成果的基础上,学前教育和高中段教育迅速发展;在全面提高课堂教学质量的同时,着力营造良好的育人氛围,提高青少年学生的全面素质。

1999年,全市学前三年幼儿入园率达93.64%,义务教育入学率达100%,三类残疾儿童少年入学率达92.44%,高中段入学率达78.81%,基础教育质量名列全省前茅

The primary education of Ningbo has completely carried out the guidelines for education of the Party and thoroughly put quality education into effect. Pre-school and high school education have developed rapidly on the basis of consolidating and improving the achievement of popularizing 9-year compulsory education. At the time of completely raising the teaching quality in class, a good atmosphere for teaching students is formed so as to improve students' all-round qualities. At present, all counties, cities and districts of Ningbo have been checked for popularizing 9-year compulsory education and eliminating young and mature illiterates at high standard, among which five counties, cities and districts have become the first group of "powerful county in education." Furthermore, 67 towns have been checked for acceptance as "powerful town in education by the municipality, among which 62 towns have been named as "powerful town" of Zhejiang and 130 demonstrative schools (including kindergartens) at the provincial level have sprung up as well.

In 1999, the attendance rates of preschool children three years before, 9-year compulsory education and teenagers disabled in eyesight, listening and intelligence reached 93.64, 100 and 92.44 percent respectively and the attendance rate of students graduating from junior middle schools up to high schools reached 78.81, which is No 1 of Zhejiang Province.



特级教师和青年教师在交谈

Teachers of a special classification and young teachers talking together



省“功勋教师”姜水根老师在讲课

Jiang Shuigang, the outstanding teacher of Zhejiang Province, is teaching.

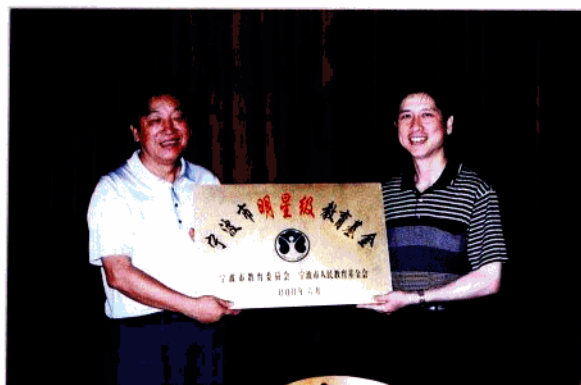


效实中学

省一级重点中学

Xiaoshi High School,  
provincial first level key school





“富的镇中基金”被命名为“宁波市明星级教育基金”，市教委黄士力副主任(右)向何性善会长授牌

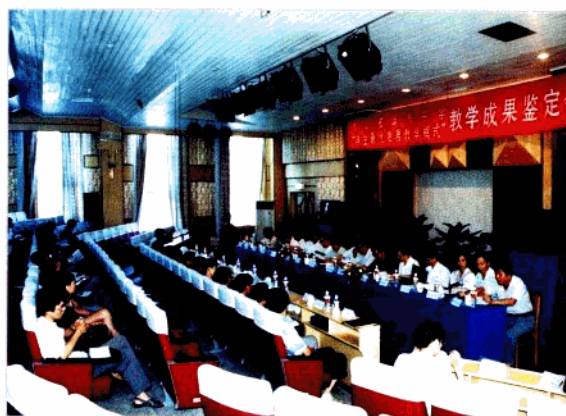
Fudi Town School Foundation named as Ningbo Star Level Educational Foundation. Huang Shili, vice director of Municipal Educational Commission conferring the board to Mr He Xinshou, head of the foundation.

近年来，我市一批优秀教学成果脱颖而出。在省首届基础教育教学成果奖评选中，我市效实中学《高中物理科学方式的研究与实践》、镇海中学《学生最优发展教学模式的研究与实践》的课题获省一等奖。宁波中学、宁波三中、鄞县中学、鄞江中学、慈溪中学等学校的课题获省二等奖，获奖的数量和等级名列全省首位。

In recent years, there have been outstanding achievements in teaching. Research and Practice of Teaching Method of Physics in High Schools from Xiaoshi High School, Research and Practice of Teaching Method from Zhenhai High School for Making Best Development of Students won the first prize in the first contest of achievements of teaching in primary education. The topics from Ningbo High School, No. 3. High School, Yin County High School, Yinjiang High School and Cixi High School won the second prize. The number and level of prizes that Ningbo got was the top 1 in Zhejiang Province.

地震测量小组在观察

The earthquake measurement group at observation



教学成果鉴定会

Appraisal meeting of achievements in teaching



镇海中学

省一级重点中学  
全国德育先进集体

Zhenhai High School  
provincial first level key school,  
state advanced collective in moral  
education

## 普通高级中学

全市现有普通高中72所,在校学生6.21万余人,其中省一级重点中学10所,省二级重点中学3所,省三级重点中学4所,省综合高中4所,省特色高中2所。这些示范学校不仅在教育硬件设施上起好示范,更在教育思想、教育管理、师资队伍、学科教研和教育质量等软件建设上发挥了示范作用。

In the municipality there are at present 72 high schools, which accommodate more than 62,100 students, including 10 key schools of the first level, 3 key schools of the second level, 4 key schools of the third level, 4 comprehensive high schools, 2 high schools with unique features of Zhejiang Province. These demonstrative schools have set a good example in construction of educational ideology, educational management, teaching staffs, teaching and research of majors and quality of education as well as facilities and equipment in education.

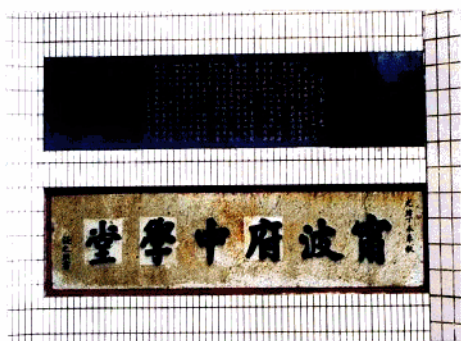
### 宁波中学

省一级重点中学

Ningbo High School  
provincial first level key school

百年老校

100-year-old school



教师运用多媒体进行教学

Teacher giving a lesson by using multimedia.



校内林杏琴教学楼、游泳池、科研楼、连接楼由赵安中先生捐赠人民币175万元助建

Lin Xingqin classroom building, swimming pool, scientific research building and connecting building were built with the donation 1,750,000 yuan from Mr Zhao Anzhong.





慈溪中学

省一级重点中学

Cixi High School  
provincial first level key school

鄞县中学

省一级重点中学

Yin County High School  
provincial first level key school



体育场一角

A corner of the stadium

